

EN 354

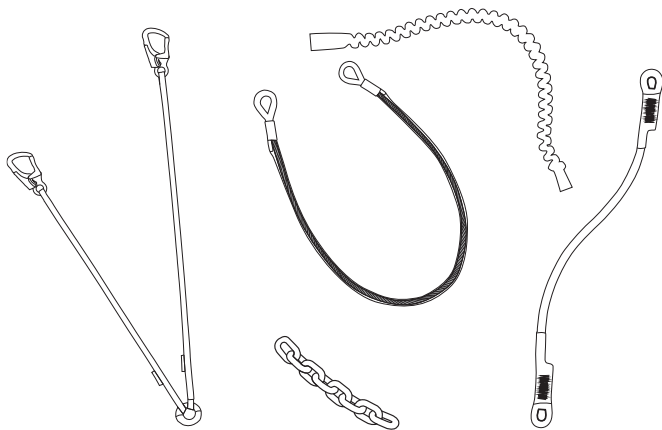
Verbindungsmittel: Verbindungsmittel (VBM) sind verbindende Einzelteile oder verbindende Bestandteile in persönlichen Absturzschutzsystemen, wie sie z.B. in Rückhaltesystemen, Arbeitsplatzpositionierungssystemen, Systemen für seilunterstützten Zugang, Auffangsystemen und Rettungssystemen angewendet werden.

Das Verbindungsmittel beinhaltet mindestens zwei Endverbindungen. Maximale Länge: 2000 mm

Das VBM kann aus Metall, Gurtband, Seil, Drahtseil oder Kette bestehen. Endverbindungen können vernäht, verknotet oder mit einem Metallteil versehen sein.

Metallelemente: Sind Karabiner/metallische Elemente mit dem Verbindungsmittel in einem System verbaut, müssen diese der EN 362 entsprechen. Nicht lösbare Verbindungselemente müssen nicht gekennzeichnet sein.

Nähte: Der Farbton des Nähgarns muss kontrastierend zum Bandmaterial sein, um die Sichtprüfung zu erleichtern.



SICHERHEITSTECHNISCHE ANFORDERUNGEN

PRÜFUNG AUF UNTERSCHIEDLICHE KLIMABEDINGUNGEN

Allgemeine Vorbehandlung: Das zu prüfende VBM wird vor der statischen Prüfung mind. 24 h unter einer Temperatur von 23° C und einer Luftfeuchtigkeit von 65 % gelagert.

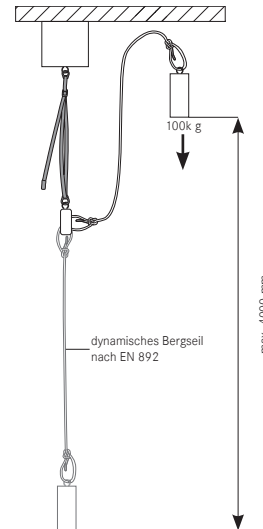
Vorbehandlung Kälte/Feuchte: Das zu prüfende VBM wird vor der statischen Prüfung 1h in Frischwasser gelegt und 4 h bei -4° C gelagert.

Vorbehandlung extreme Kälte: Ist das zu prüfende VBM laut Herstellerangaben für Temperaturen unter -30° C zulässig, wird der Prüfling nach der „Allgemeinen Vorbehandlung“ für eine Dauer von mind. 2 h bei angegebener Tiefsttemperatur (höchstens -30° C) gelagert.

Diese Zusammenfassung der EN 354 enthält NICHT die vollständigen Einzelheiten der Norm.

Dies ist eine vereinfachte Version, die einen Überblick über Prüfverfahren und Anforderungen an das Produkt geben soll. Für vollständige Informationen muss die offizielle Version der Prüfnorm in Betracht gezogen werden. Das Quelldokument ist am Ende dieses Normenauszugs angeben.

PRÜFUNG DER DYNAMISCHEN BELASTBARKEIT VON VERSTELLBAREN VERBINDUNGSMITTELN



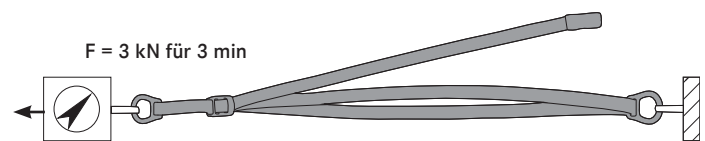
Der Prüfling wird durch freien Fall des Prüfgewichts getestet. Das VBM darf durch den Fall nicht freigegeben werden.

PRÜFUNG DER STATISCHEN BELASTBARKEIT



F = textiles VBM: 22 kN für 3 min
metallisches VBM: 15 kN für 3 min

PRÜFUNG DER STATISCHEN BELASTBARKEIT EINER VERSTELLEINRICHTUNG



Bei VBM mit Längeneinstellvorrichtung ist ein Durchrutschen von mehr als 50mm nicht zulässig.

KENNZEICHNUNG

Folgende Kennzeichnungen sind verpflichtend für den Hersteller am Produkt anzubringen:

- Hersteller/Handelsname und Herstellungsjahr /-monat;
- Chargennummer und Typ/Modellbezeichnung;
- EN 354 + Ausgabejahr;
- Verweis auf Gebrauchsanleitung;
- Länge des VBM;
- CE-Kennzeichnung mit 4-stelliger Kennnummer.

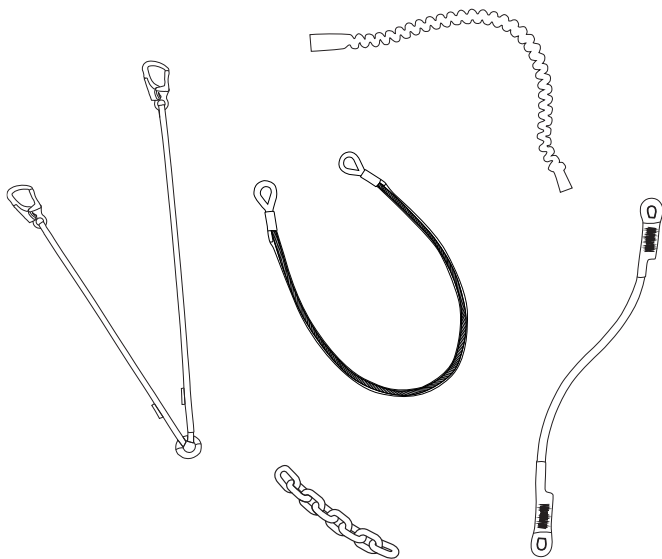
Weitere Herstellerangaben sind entweder dem Etikett oder der Gebrauchsanleitung (GAL) zu entnehmen.

EN 354

Lanyards: Lanyards, certified according to EN 354, are flexible, separate connecting elements or connecting system components in personal fall protection systems, for example as used in restraint systems, work positioning systems, rope access systems, fall arrest systems and rescue systems. The lanyard has at least two end points (supplied terminations). Max. length: 2000 mm. The lanyard may be made of webbing, rope, metal, wire rope or chain. Terminations may be sewn, knotted or have a metal ring.

Metallic elements: Carabiners/metallic elements connected with the lanyard in a system must comply with EN 362. Connectors that cannot be removed do not need to be labelled.

Stitching: The stitching must contrast in colour to the webbing, to make visual inspection easier.



SAFETY REQUIREMENTS

TEST IN DIFFERENT AMBIENT CONDITIONS

General conditioning: Store sample lanyard at a temperature of 23 °C and humidity of 65 % for at least 24 h.

Conditioning to wet and cold: Immerse the sample lanyard in fresh water for 1 h and then store at -4° C for 4 h.

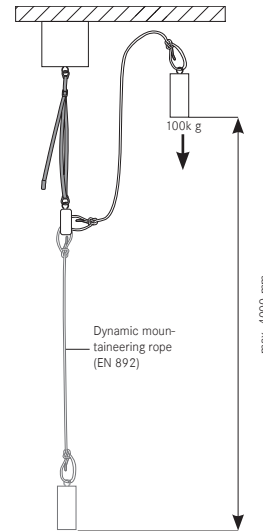
Conditioning to extreme cold: If the manufacturer claims the lanyard can be used below -30°C, condition the sample in accordance with “General conditioning” and then store for at least 2 hours at the minimum specified temperature (maximum temperature -30 °C).

This summary of EN 354 does NOT contain the full details of the standard.

It is a simplified summary to provide an overview of the test methods and safety requirements for the product.

The official version of the standard must be consulted if full information is required. Details of the standard are provided at the end of this summary.

DYNAMIC STRENGTH TEST FOR LANYARDS WITH A LENGTH ADJUSTMENT DEVICE



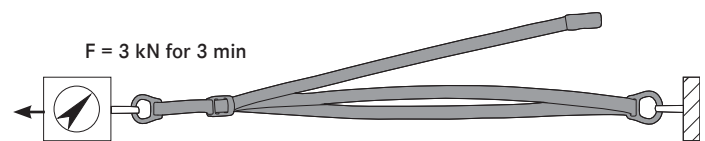
The test lanyard is tested by allowing a test mass to fall freely. The lanyard must not be released during the fall.

STATIC STRENGTH TEST



F = Textile lanyard: 22 kN for 3 minutes
Metallic lanyard: 15 kN for 3 minutes


DYNAMIC STRENGTH TEST FOR LANYARDS WITH A LENGTH ADJUSTMENT DEVICE



Lanyards with a length adjustment device may not slip more than 50 mm.

INFORMATION SUPPLIED

The following compulsory information is supplied by the manufacturer on the product:

- Manufacturer/trading name and year/month of manufacture;
- Charge number and type/model designation;
- EN 354 + year of issue;
- Reference to user manual; 
- Length of lanyard;
- CE mark with 4-digit identification number.

For additional information, see either the labelling or the user manual.